

№	описи	ед. хр.
227	59	314
Хмельницкий областной Государственный архив		

Подольское духовное управление.  
**Подольская духовная консистория**

I отделение,  
 ст. 2.

Метрическая книга записей  
 об умерших евреях и Тесраной  
 Ольгопольского уезда.

Хмельницкий областной Государственный архив		
№	фонда	227
	описи	59
	ед. хр.	314

Начато „1“ января 1870 года

Окончено „8“ февраля 1871 года.

На 13 листах



архл 5447-р  
 Книга № 1870 год  
 1818  
 Миссионис

По порядку на-  
 столяного епископа  
 По ревизской  
 списку

Имена, отъ рожденья и рожденья прозваницъ муже-  
 ского пола думь, ревизуемой поименно  
 подмогательскъ

Имена, отъ рожденья и рожденья прозваницъ муже-  
 ского пола думь, ревизуемой поименно  
 подмогательскъ

Имена, отъ рожденья и рожденья прозваницъ муже-  
 ского пола думь, ревизуемой поименно  
 подмогательскъ

Имена, отъ рожденья и рожденья прозваницъ муже-  
 ского пола думь, ревизуемой поименно  
 подмогательскъ



ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

Муже- скаго.	Жен- скаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и Мѣ- сяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		Умогилы	12	22	2	отъ каменъ	Машинъ Саввиюсъ Зосимовъ рубинъскій Кундусе
			15	25	2	отъ каменъ	Машинъ Зосимовъ Борисъ сар- панъ перу- нскій
			18	28	17	отъ парот- ка	Клементъ Романъ об- шловитъ Крестьянъ Котомовъ Саввиюсъ
			10	20	16	отъ паротки	Саввиюсъ Иеремъ ма- тисовъ то- мской Бригидавскій по урѣ
	1	Умогилы	16	26	70	отъ старости	Мелитина Хадъ Зосимовъ Машинъ Кундусе
	2		19	29	75	отъ старости	Мелитина Бенедиктъ Хадъ Зосимовъ Машинъ

Много умершихъ въ дѣлѣ мѣсяца болѣе недели  
какъ тѣмъ. Это дѣлѣ мѣсяца въ дѣлѣ мѣсяца  
и сѣ мѣсяца удостоверяетъ земской равнѣи по урѣ

122

1

2

3

4

1

2







ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

Муже- скаго.	Жен- скаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и Мѣ- сяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христи- анскій.	Еврей- скій.			

		улицы у улицы	сентябрь	19	72	от старости	Александръ Бавинъ Брун- манъ Мадъ Кривухой
--	--	---------------------	----------	----	----	-------------	---

Итого умершихъ въ сентябрь мѣсяца 1972 года  
 Имя и отчество умершаго въ сентябрь мѣсяца умершаго было  
 удостоено грамотою Земской Рады Теремовъ при  
 въ марта мѣсяца и Апрель мѣсяца умершаго не было въ  
 мѣсяцъ удостоено грамотою Земской Рады Теремовъ при

			май	15	28	от паралича	дубовиномъ Колубъ Каворъ отъ паралича но
--	--	--	-----	----	----	-------------	---

Итого умершихъ въ май мѣсяца 1 мѣсяца  
 въ томъ подписано мной удостоено грамотою Земской

			июль	11	65	от старости	Менушка Сима мавъ Зубъ Бендръ Мавъ пердъ арской
--	--	--	------	----	----	-------------	---

Итого умершихъ въ июль мѣсяца 65  
 Имя и отчество умершаго въ июль мѣсяца  
 удостоено грамотою Земской Рады Теремовъ при



של ימים / ימים

שנה	כמה ימים	חודש / יום		מאגיד / שם ארון	שם
		אדר	יום		
5		19	29 72	ארת זקנת	שם יום / שם ארון
			2	איוולט 3 גרין	שם יום / שם ארון
				מאגיד / שם ארון	שם
6		15	26 28	מאגיד / שם ארון	שם יום / שם ארון
				מאגיד / שם ארון	שם יום / שם ארון
3		11	24 65	מאגיד / שם ארון	שם יום / שם ארון
				מאגיד / שם ארון	שם יום / שם ארון

מאגיד / שם ארון

מאגיד / שם ארון

מאגיד / שם ארון

מאגיד / שם ארון







Handwritten title at the top of the page, possibly a date or location.

Date	Description	Value 1	Value 2	Value 3	Notes
7	October	2	15	16	Handwritten notes in cursive script.
4	October	11	24	13	Handwritten notes in cursive script.
16	October	14	27	5	Handwritten notes in cursive script.
5	October	6	4	7	Handwritten notes in cursive script.
9	October	25	10	2	Handwritten notes in cursive script.

Handwritten text on the left side of the page, possibly a continuation of the table's content or a separate entry.











ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

Муже- скаго.		Жен- скаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и Мѣ- сяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
				Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		7	изъ...			1	отъ...	Девяти двора...
		10				65	отъ старости	двора...

1871. года... умершихъ...  
 что на основании...  
 Возникши Ревматизмъ Торимовъ

1871. года Среда 8 числа  
 Вручено в томъ подписано  
 Губернаторъ



מספר	שם המושב	מספר	מספר	מספר	מספר
8	[Handwritten]	[Handwritten]	1	[Handwritten]	[Handwritten]
10	[Handwritten]	[Handwritten]	65	[Handwritten]	[Handwritten]
[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]
[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]
[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]	[Handwritten]

... 2. ...  
 ...  
 ...

...  
 ...

...  
 ...

...



Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, скрепленныхъ,  
прошнуренныхъ и утвержденныхъ подписомъ и пе-  
чатю листовъ *Докладовъ*.

*Встреченнымъ Селемъ Кифорскимъ*

*Иванъ Семеновъ*



В деле пр  
Арх. Тех. р  
12 ч



тридцать

В дело пронумеровано 13 7 листов

Арх. Тех. работников Камынской

12 числа июля месяца 1954. года